

# Butlletí

del

Centre Republicà Català

del Districte V.

adherit a l'Esquerra Republicana de Catalunya

ANY 2

MAIG 1933

NUM. 14



## Joan Quintana Romans

OCULISTA - Metge de l'Hospital Clínic

Consulta de 3 a 5  
Telèf. 23449

Sant Pau, 74, 1.º, 2.º

## Perfumeria LA REINA DE LES FLORS DE FRANCESC BETRIAN

Perfums de totes marques - Gran assortit d'articles per a obsequis - Essències, Polvos, Quines i Colònies - Articles per afaitar  
Bronges, Navalles, Màquines i Estisores - Objectes de manicura:  
Masatges Fricot, complement de l'afaitat. Preus econòmics

Hospital, 111 - Telèfon 17285

BARCELONA

BAR I MENJARS

## Ramon Bonastre

RIERA ALTA, 58 - Telèfon 21133

BARCELONA

*Corresponen als mantenedors del nostre Butlletí, comprant a les cases que s'hi anuncien*





**BUTLLETI**  
DEL  
**CENTRE REPUBLICA CATALA**  
DEL DISTRICTE V.è

C. Hospital, 110 i 112, pral. - - Telèfon 23018 - - BARCELONA

ANY 2

MAIG 1933

N.º 14

SUMARI.—Consell Directiu.—Biblioteca.—Balanç festes segon aniversari.—L'esperit republicà en les arts.—Oracions sagnants.—Memòria de la Joventut.—Assemblea Joventut, llista Consell Directiu.—Oda a la Pàtria.—Secció Femenina.—Secció de Cultura.—Secció d'Assistència.—Relació objectes Tómbola.

## Consell Directiu

Altra vegada la vida de la ciutat s'ha vist paralitzada per una vaga la finalitat de la qual ningú no ha sabut explicar, altra vegada s'havia imposat una minoria a sou als destins de progrés de Barcelona, però aquesta vegada quan el poble acostumat ja en aquestes vagues es preguntava com i quan acabaria aquell estat de coses, han sorgit, amb un gest digne d'elogi, les Joventuts d'Esquerra, les quals imposant-se a l'extremisme inconscient han retornat a la ciutat el seu caire rialler i la tranquil·litat als ciutadans, demostrant d'una manera palesa l'esperit de govern que l'Esquerra Republicana de Catalunya porta en el seu si i el que serà Catalunya quan el traspàs de serveis a la Generalitat sigui un fet.

I tot això sense necessitat de treure els soldats de les casernes, no s'ha vist la plaça de Catalunya presa militarment, ni tampoc aquells ciutadans anomenats d'ordre, armats fins a les dents, demanant pau, pau i sempre pau, exhibint-se pels carrers, i els fets sagnants gairebé podriem dir absents de la jornada.

Algú ha frasejat: "Els Escamots han salvat la ciutat, però han soterrat l'Esquerra" i el que això ha dit no deu saber que els únics descontents d'aquest fet són dues fraccions: els que viuen fora de



la llei i les dretes, elements aquests, precisament no interessats al nostre partit. En canvi la gran massa ciutadana, amant de la nostra ciutat, l'obrer conscient dels deures de ciutadania i tot ciutadà defensor de la democràcia i de la República aplaudeixen l'actitud del nostre partit i pensa que el primer acte veritat de reacció ciutadana contra el pistolerisme a sou i els sabatejador de la República l'ha donat l'Esquerra Republicana de Catalunya i que aquest no serà pas el darrer.

\* \* \*

Els actes més importants celebrats durant el mes d'abril són sens dubte els que han tigit lloc amb motiu de la celebració del II aniversari de la proclamació de la República Catalana.

La Comissió nomenada per a portar a cap aquests actes, s'ha superat a si mateixa realitzant una tasca vertaderament meritòria i digna d'ésser copiada i presa en consideració per tots els consociis.

Si l'organització i resultat de la tómbola fou un èxit, per a tots sabuts, el mateix podem dir del vermouth de germanor pel qual s'esgotaren tots els tickets; de la vetllada literàrio-musical; del ball de la Joventut; del repartiment de bons als pobles per la Secció d'Assistència; del te organitzat per la Secció Femenina, i de tots els actes que tingueren lloc.

No ens estendrem amb detalls, puix que les Seccions corresponents i la Comissió ja han donat llurs comptes en un altre lloc d'aquest Butlletí.

\* \* \*

Felicitar a la Secció de Cultura per la tasca meritíssima que ve desenrotllant en pro del bon nom que ostenta.

Felicitar al company Altaba per la seva actuació dins el C. D.

## Consoci:

**Havent estat donat un nou plaç per a la rectificació e inclusió en el cens electoral us preguem passeu per l'Oficina electoral del nostre Centre per a posar en ordre la vostra situació electoral, igual que us preguem tingueu la bondat d'assabentar a tots els vostres amics per que facin el mateix.**



## Biblioteca del Centre Republicà Català

### Llista de volums:

111. *Elogi de la Poesia*, per J. Maragall.
112. *Mirra — Poesies*, per V. Gassol.
113. *Santa Maria de Ripoll*, per J. Danès i Vernedes.
114. *Les Guillerries*, pel C. E. de Catalunya.
115. *La Maladeta*, pel C. E. de Catalunya.
116. *La Costa Brava*, pel C. E. de Catalunya.
117. *Almanach 1921*, Català-Rossellonès, de *La Veu del Canigó*.
118. *Almanach 1922*, id id.
119. *Almanach 1923*, id. id.
120. *El crim de Silvestre — Bonnard*, per A. France. Traducció de C. Soldevila.

### Donatius:

- L'home contra l'Estat*, per Herbert-Spencer. Traducció catalana.  
*Fora de la vida*, per J. L. Pagano.  
*Titelles febles*, per F. Pujulà i Vallès (3 volums-, d'A. Giralt.

**MAGATZEMS**

***L'Esperança***

Sastreria - Camiseria - Confeccions - Gèneres de punt

————— TAMARIT, 154 —————



## Balanç festes segon Aniversari

### DONATIUS (en metàlic)

### ENTRADES

Honorable Sr. President de la Generalitat	100'—	
Sr. en Lluís Companys . . . . .	25'—	
Sr. Batlle de Barcelona . . . . .	50'—	
Sr. en Rossell i Vilar . . . . .	10'—	
Ciutadà Regidor Sr. Juvé . . . . .	25'—	
Lliurament anònim . . . . .	18'20	
Francesc Pons . . . . .	25'—	
Rifa de la «Secció Femenina» . . . . .	35'50	
Del soci de la Joventut en Francesc Enric	25'—	
Joaquim Ferrer . . . . .	3'—	
Vicens Fité . . . . .	5'—	
Joaquim Bordes . . . . .	2'—	
Antoni Serra. . . . .	15'—	
Enric Capdevila . . . . .	5'—	
Enric Gisbert . . . . .	5'—	
Robert Teixi . . . . .	2'—	
Bonaventura Gallisá i Fills . . . . .	10'—	
Sr. Vives . . . . .	5'—	
Sr. Pipió . . . . .	5'—	
Sr. Gutiérrez . . . . .	2'—	
Sr. Josep Enric . . . . .	15'—	
Feliu . . . . .	6'—	
Sr. Espunyà, . . . . .	10'—	
Josep Criadó . . . . .	5'—	408'70
Ingrés tiquets Vermut . . . . .		197'—
Ingrés caixa Vermut Redó . . . . .		16'—
Ingrés anuncis programes . . . . .		30'—
Ingrés Ball . . . . .		142'85
Ingrés Tómbola Dia 14 . . . . .	989'50	
Ingrés Tómbola Dia 15 . . . . .	478 —	1467'50
<b>TOTAL PESSETES</b>		<b>2262'05</b>



# *proclamació República Catalana*

## SORTIDES

Llassos ram (Estrella)	15'—
Estovalles Vermut	20'—
Carretó	0'85
Cistelles fruita	16'—
Anxoves i olives	36'—
Rams	29'50
Vermut (Pueyo) 100 botellins tómbola	32'—
Xampany (6 ampolles) tómbola	21'—
Factura Redó	23'30
Factura Impremta	35'—
Factura Embutits	33'40
250 vermuts i lloguer de la pisa	85'—
Factura diversos objectes menuts, Tómbola	110'40
Músics Balls	50'—
Ramells Ball	72'—
Cafè músics	2'—
Retorn 3 números	1'50
Retorn 4 flquets vermut	4'—
<b>TOTAL PESSETES</b>	<b>586'95</b>

Total ingressos	Pessetes	2,262'05
Total despeses	»	586'95
Benefici líquid en caixa	»	<u>1'675'10</u>

Barcelona 21 d'abril de 1933

*La Comissió*





TOMBOLA OBERTA EN EL NOSTRE CENTRE DURANT LES FESTES DEL  
II ANIVERSARI DE LA PROCLAMACIO DE LA REPUBLICA CATALANA



## L'esperit republicà en les arts

*Disertació que desenvolupà en el Festival Literari el bon amic del Centre, el poeta en Salvador Perarnau.*

Si donem una ràpida i succinta mirada sobre la història del món, veurem que cada revolta o trontoll humà repercutit ostensiblement en l'esperit social d'aquelles èpoques i en totes les seves diverses manifestacions i, d'una manera especial, en les arts pures i en les aplicades.

El cristianisme transformà tota la faç de la terra i capgirà l'esperit humà i veiem les arts i d'una manera especial les arts plàstiques, plenament influenciades pel Crist. Veiem vestigis seculars, mil·lenaris i quasi immortals de la dominació romana, de la goda i de la musulmana. Veiem l'esperit cohibit, encallat i quasi esmortuït en l'època medieval, sota el feudalisme i la inquisició i, tot seguit, la Revolució francesa trenca l'estat letàrgic de l'època i la seva esbranzida deslliga l'esperit humà de cap a cap del món i el prepara per a noves possibilitats. Les arts i les ciències prenen un gran increment; ve un floriment d'indústries i esclata l'època dels invents; el món progressa i canvia tota la seva estructuració i la fesomia: Tot això és produït per la Revolució francesa. Veiem en els nostres temps la Revolució russa que capgira de dalt a baix tot el país, trenca motllos vells i va de cara a coses noves. La Revolució russa ha influenciat tot el món. Un hom estarà o no conforme amb l'esperit de la Rússia nova, però no podrà pas evitar la influència d'aquesta convulsió humana i la literatura i totes les arts n'han sentit més o menys la percepció.

I bé, fa dos anys de la proclamació de la República i estem esperant la transformació espiritual que no apareix per enlloc. En literatura, en pintura, en música, escultura i poesia, continuen els mateixos tòpics i els mateixos motllos antics. Encara ens encantem en un discurs ben pronunciat, enfàtic i retòtic, encara que sigui de substància nulla. I és que hem parlat molt, massa, de revolució, però, realment, no hem fet cap revolució. Patim encara una multitud de vicis sistema antic règim; els uns perquè no s'han pogut resoldre, altres perquè no s'han sabut resoldre i altres perquè no s'han volgut resoldre. Aquí podria anotar un gran nombre d'irregularitats que encara van succeint-se en afers de justícia; el cas Andreu Nin i el cas Artur Menéndez són veritablement escandalosos i repugnants. Si s'ha



guós fet una revolució això no fóra pas possible. Però, ens interessa dir que l'esperit revolucionari és, avui com avui, absolutament absent en les arts. Patim un aburgesament artístic que fa fredat: el florilegi, la pompositat arcàica, la superació de la forma sense fons, el retoricisme caduca; tot plegat flor i violes. El nostre intel·lectual és tipus burgès i no té l'estómac per a menjar idees crues; les vol ben cuites per a servir-nos-les rescalfades. El punyal va de cara el cos i el sistema revolucionari va de cara al gra. Mireu l'època Lluís XIV, plena de fastuositats i comprendreu i us explicareu perfectament l'art baroc, el plateresc i el xurigueresc, carregats d'ornaments, matussers, tot forma i amb ben poca inquietud espiritual. Es una època complicada i les revolucions simplifiquen i no compliquen. Fixeu-vos, sinó com la revolució francesa simplifica els pesos i mesures implantant el sistema mètric decimal. Es que l'esperit revolucionari és simple; la revolució la fan les masses, el poble i el poble és sempre simplista; no admet coses complicades.

Voldria fer ressaltar ben bé una cosa: Nosaltres, la gent d'Esquerra Republicana de Catalunya, representem aquest esperit revolucionari que voldríem que ja fos plenament cristallitzat; i nosaltres plantegem els problemes i les coses d'una manera clara, simple. Fixem-nos com la Lliga i tota la caterva de retrògrades eis plau la complicació i l'embolica que fa fort. Són els dos esperits en pugna. Llàstima que els tinguem tantes contemplacions! Mireu com el catolicisme s'ha emparat sempre en la fe, en el misteri i el miracle perquè ni Déu ho entén.

L'art ha de suplir la religió perquè l'art ja té uns caires de religiositat humana i una bondat i una veritat filles de la contemplació de la bellesa que porta l'esperit endavant, de cara a les clarors futures. Tot ideal ha tingut els seus artistes que han precedit la seva implantació: Rússia tingué una plèiade de novel·listes des de Tolstoi

FABRICA DE LAMPARES

**ANTONI CANUDAS**

Successor de Vda. SUÑÉ I Cia. S. L

Manufactura de tota mena d'Articles de Metall

Aurora, 25 - Telèfon 17075

BARCELONA



que prepararen la revolució; França tingué un Voltaire, un Rousseau i altres, i Catalunya, la nostra Catalunya ha tingut una renaixença iniciada per l'Aribau que ha fet possible el seu redreçament a l'inici de les nostres llibertats actuals i futures.

Hem de fer, doncs, que triomfi plenament l'esperit revolucionari en les arts i en totes les manifestacions socials. El rebel és una cosa sagrada; és un home que se sacrifica per anar endavant. El rebel —no el dement— té plena consciència de les coses i té una bondat i un sentit d'humanisme que el fan protestar de les injustícies i de les arbitriarietats. Cal tenir un gran respecte als rebels!

Cal seguir la trajectòria de l'esperit català, liberal i rebel en totes les èpoques; liberal i rebel perquè ha sofert la dura esclavitud. Perquè portem fosc de segles estimem tant la llum! Però, cal esquivar-nos totes les ombres de l'esperit per a fer la nostra ruta lluminosa. Cal que totes les manifestacions artístiques i socials siguin imbuïdes d'aquest esperit nou que nosaltres impulem i que tan absent és encara de les nostres coses.

Camins nous!, coses noves!; hem de transformar aquest món caduc!

Tot bon artista té en la seva ànima com una mena de recipient de ressonos humans. Portem en nosaltres tots els gèrmens de les passions, de les virtuts, dels defectes, dels anhels, desitjos, inquietuds i il·lusions de la humanitat sencera. Cada artista porta dins una petita humanitat que, per ésser petita, no deixa d'ésser complexa. Cal només, saber-se escoltar i fer sortir enfora, ben sincerament, tot allò que belluga en la nostra ànima. Si ens imbuïm ben bé d'esperit republicà, sense donar-nos-en compte, tindran estil republicà les nostres coses. Cal pensar i sentir en republicà, en revolucionari, en esquerrista jo fins hi respiro i no m'he d'esforçar gens perquè les

## CLINICA D'ENCENEDORS

de totes menes a la perfecció  
Especialitat en els d'or i argent

*Agustí Subirós*

Hospital, 42, portal

BARCELONA



meves idees vagin directes com un punyal i facin rajar sang de l'esperit.

Fa dos anys que tenim república, però, hem de crear l'educació republicana, i aquesta missió atany directament als artistes; a ells recau plenament aquesta responsabilitat. Són els artistes els forjadors de l'ànima dels pobles. El verb és fang, i d'aquesta argila del nostre terror el noeta en forpja l'escultura de l'esperit de la Pàtria. Amb aquesta argila vella hem de fer les escultures noves de l'esperit nou, de l'esperit republicà, que trenqui els motllos vells i capgiri totes les coses.

Per acabar l'obertura d'aquest acte que m'heu fet l'honor immerescut de confiar-me, només us he de dir, amb una flama de passió als llavis, sortida del fons del cor: Germans d'Esquerra Republicana de Catalunya! Revolució!... Revolució!... Revolució!... No hem d'adormir-nos mai! Però, menys ara, que encara no tenim res fet.

SALVADOR PERARNAU

Del llibre

## Oracions sagnants

del poeta Salvador Perarnau

### V

Perquè els camps tenen sequia  
i són cremats pel sol roent i cru,  
uns homes d'ànima impia  
han tret el Crist damunt els camps, tot nu.  
I han fet creure als humils camperols  
que els tornaria la collita gerda  
i els ompliria els bassiols  
i guardaria la terra que s'esquerda  
com un llavi sedent  
que demana pietat;  
l'han tret perquè Ell que—diuen—que tot ho té present  
vegi llur necessitat.  
L'han tret quan ja tot és perdut  
i els núvols vénen mansament a lloure.



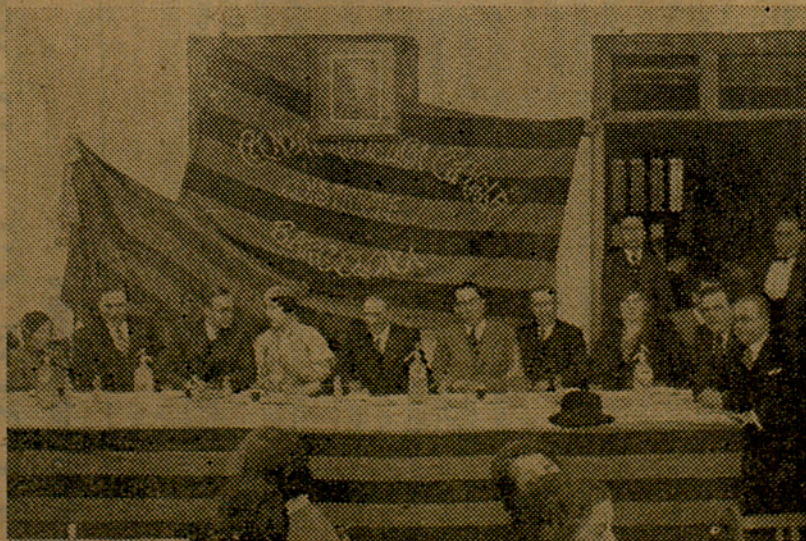
El Crist s'aixeca sobre els camps, nervut,  
 amb els braços estesos per fer ploure.  
 El sol roent li vol rompre les llagues  
 i li apreta les espines i els claus  
 mentre sent el "miserere" d'uns plagues  
 que són capaços de jugar-se'l als daus,  
 I passa el Crist sobre el blat socarrat  
 i entre les vinyes esmortuïdes,  
 el sol li despinta la llaga del costat  
 i el roig morat de les ferides.  
 I el poble prega i es dona cops al pit  
 i el rectorot riu com una bestiola  
 car, si no plou serà un càtig de l'Infinit  
 i si plou omplirà la guardiola.  
 I el poble prega sense saber el que fa,  
 només amb la dèria  
 que potser plourà  
 i s'alliberarà un poc de la misèria.  
 Però, ningú no sap fer l'oració  
 sagnant com jo faria,  
 amb una fe que Déu Nostre Senyor  
 tremolaria i s'espantaria:  
 "Senyor! Senyor!" que no us dieu pas Crist  
 ni cap nom que càpiga en els nostres pensaments,  
 el camp és desolat i trist  
 i mi teniu pietat de les plantes innocents.  
 Jo sóc més pietós que Vós;  
 em fan pietat els blats i les formigues  
 i, si jo fos Totpoderós  
 voldria veure el camp ben ple d'espigues  
 perquè sóc més bo que Vós.  
 Si jo hagués fet la criatura  
 no m'hi sabria fer esquiu  
 i em plauria de veure la natura  
 que em somriu.  
 I no caldria pas treure'm enfora  
 per veure el fruit que es perd  
 perquè tindria a tothora  
 damunt el món l'esguard obert.  
 Duria la pietat esparsa  
 de cap a cap del món, arreu, arreu.



Vós no; Vós presidiu la farsa  
 que quatre lladres de la creu!  
 I us han de portar enlaire estès de braços  
 ensenyant-nos les llagues i els verdancs  
 i les carns estripades pels vergassos  
 i pels assots que us feien esborancs.  
 I us hem de repetir: "Senyor! Senyor!"  
 i colpir-nos el pit i encasquetar-nos la dèria  
 de demanar perdó  
 perquè ens tregueu de la misèria.  
 I la misèria no fuig ni poc ni gaire  
 i Vós no escolteu gens la nostra veu  
 i ja ens cancem de veure-us tan enlaire  
 estès de braços en la vostra creu.  
 Però, vos no hi teniu art ni part  
 en aquesta envilida mangonella.  
 Vós no sou Déu. Si ho fóssiu, ja estariu fart  
 de fer en aquesta farsa el paper de titella.  
 Si fóssiu Déu Totpoderós,  
 no caldria que l'home us fes pregàries  
 ni contemplés vostres dolors  
 ni us encengués alimàries.  
 Veuríeu els camps desolats  
 i la vinya esmortuïda;  
 els camps que no tenen pecats  
 ni saben res de Déu ni de cap altra vida.  
 I la pluja vindria protectora  
 i la collita ompliria els graners  
 i veuríeu la terra que us adora,  
 no amb resos, sinó amb joia i fruit només.  
 Ara no; ara el món corsecat  
 us prega  
 amb un prec tan i tan desesperat  
 que, per dessota del seu prec, renega.  
 I és que us fan tan odiable  
 els servents que teniu arreu, arreu,  
 que, més que un Déu, sembleu un miserable  
 que es presta a què l'explotin penjat en una creu.

---





PRESIDENCIA DEL VERMUT POPULAR, PRESIDIT PER EN LLUIS COMPANYS, PRESIDENT AL PARLAMENT CATALA,  
ORGANITZAT DURANT LES FESTES



## Memòria de la Joventut

### Any 1932 - 1933

A partir de la Junta General Ordinària celebrada el 27 d'abril de l'any passat, aquesta Joventut ha actuat d'una manera ferma i decidida en tots els conceptes, organitzant pel seu compte actes polítics i culturals aparellats a la importància del Centre.

El Consell Directiu creu que ha obrat amb el beneplàcid de tots interpretant-ne el desig de la Joventut d'ésser conduïda pels camins de la superació i de la lliberació col·lectiva que permeti les grans realitats.

Es una satisfacció el poder presentar davant l'Assemblea que en la reunió de l'any passat érem 91 socis, i avui ratllem als 200; això demostra l'ascens del centre i en consonància la vitalitat d'aquesta Joventut.

Per això veiem com ja en principi, en reunió del 10 de maig, aquest Consell es preocupà de la confecció de la Bandera de la Joventut, demostrant així aquell desig de retre homenatge a una idealitat, la seva, assenyant-li el capità que havia de menar totes les seves activitats, la bandera de les quatre barres, la nostra.

Veiem també el seu patriotisme retent homenatge al patrici Pau Claris.

I tenim davant encara aquelles magnífiques festes celebrades els dies 14, 15, 16 i 17 de juliol amb la col·laboració de la Banda Municipal, balls, sardanes a la plaça, festes per a infants i lliament de la bandera a la Joventut en el local d'aquesta, i, finalment, el concurs de Cors, demostració palesa de la magnífica composició del

**Fàbrica d'Anissats i Licors**

**JAUME CLARÓS**

Garantitzo tots els productes de la meva fabricació

Carrer Sant Vicens, 3 - Tel. 14551  
(prop de la Riera Alta)

Barcelona



programa d'aquelles festes. No cal pas que us parli de l'entusiasme que hi hagué, que fou la tonalitat de tots aquells actes, entusiasme encoratjador i magnífic; tots hi éreu, i tots ho sabeu millor que jo que no tinc paraules per a traduir-ho.

Però, si una cosa tingué importància cabdal, fou el lliurament de la bandera de la Joventut apadrinada per Na Maria Companys i En Joan Terradellas i rebuda pel nostre President, el company Altaba, que en un abrandat parlament ho regracià i prometé en nom de la Joventut, defensar-la.

Col·laboració eficaç en les tasques electorals, en les quals tots els elements de la Joventut, sense treure'n ni un, treballaren i feren possible amb llur col·laboració plena d'esquerrisme aquella nova i ressonant victòria de l'Esquerra Republicana de Catalunya en les darreres eleccions.

Col·laboració en totes les activitats del Centre i organització d'actes seus interiors.

Recordem les conferències que hem escoltat. La tanda de conferències lliures que permeteren infiltrar i ajudar i revifar el sentit polític del nostre Centre. I per fi aquella col·laboració entusiasta del nostre President en les festes organitzades a l'abril d'aquest any amb motiu de la commemoració de la República Catalana.

Dintre d'aquelles comissions, el company Altaba i el company Vinyes, treballaren eficaçment perquè reeixissin. No cal pas parlar d'elles i del seu èxit, perquè fou un triomf del Centre Republicà Català del Districte cinquè i de totes les seves seccions i de la Joventut que està més que satisfeta de pertànyer-hi.

Actualment la Joventut té en projecte alguns actes que si bé es desenrotllaran dintre del Centre, tindran una ressonància ciutadana.

De moment no podem ésser més explícits perquè fins avui no s'ha fet altra cosa que un elemental tanteig i no sabem encara el que donarà de si.

També tenim a punt d'acabar un plànol monumental del Districte cinquè, el qual creiem que serà de l'aprovació de tots els associats, si més no pel treball que en ell han esmerçat els nostres companys Baiget, Cartes i Juanola.

No cal dir que tot l'exposat demostra la labor que aquesta Joventut ha fet fins ara i esperem que per l'esdevenidor la Joventut laborarà com sempre en totes aquelles tasques adients a ella i que ben units podrem donar aquells fruits profitosos per Catalunya i per la llibertat.



\* \* \*

Estat de comptes de la Joventut corresponent a l'exercici dels anys 1932-1933:

Entrades ... ..	643'40 pessetes
Sortides ... ..	472'85 pessetes
Existència en Caixa ... ..	<u>170'85 pessetes</u>

En assemblea general ordinària, celebrada el 27 d'abril, fou modificat el C. D. d'aquesta Joventut, el qual ha quedat constituït de la següent forma:

President: Angel Roura Ybarz.  
 Vice-president: Víctor Cartes Yerro.  
 Secretari: Miquel Vinyes Labrosa.  
 Vice-secretari: Benjamí Bajget Claret.  
 Tresorer: Carles Redó Favà.  
 Comptador: Josep Polak Bruixes.  
 Vocal primer: Enric González Girona.  
 Vocal segon: Eduard Vives Lòpez.  
 Vocal tercer: Andreu Garcia Paredes  
 Vocal quart: Vicenç Vidal Rabassa.

**BAR QUIMET (a) Cal Quim**

Carrer Cendra, 23

Menjars econòmics — — Vins de Martorell

Olis i Licors de les millors marques



*Escaient-se aquest any el Centenari de la Renaixença Catalana, fi-  
norem el nostre Butlletí publicant la famosa*

## Oda a la Pàtria

*de Bonaventura Carles Aribau*

Adéu-siau, turons, per sempre adéu-siau,  
o serres desiguals que allí en la pàtria mia,  
dels núvols e del cel de lluny us distingia,  
per lo repòs etern, per lo color més blau.  
Adéu, tu, vell Montseny, que des ton alt palau,  
com guarda vigilant cobert de boira e neu,  
guaties per un forat la tomba del jueu,  
e al mig del mar immens la mallorquina nau.

Jo ton superbe front coneixia llavors,  
com conèixer pogués lo front de mo s parents;  
coneixia també lo so de tos torrents,  
com la veu de ma mare o de mon fill los plors.  
Mes, arrencat després per fats perseguidors,  
ja no conec ni sent com en millors vegades;  
així d'arbre migrat a terres apartades,  
son gust perden los fruits e son perfum les flors.

¿Què val que m'haja tret una enganyosa sort  
a veure de més prop les torres de Castella,  
si el cant del trobador no sent la mia orella,  
ni desperta en mon pit un generós record?  
En va a mon dolç país en ales jo em transport,  
e veig del Llobregat la platja serpentina,  
que, fora de cantar en llengua llemosina,  
no em queda més plaer, ni tinc altre conhort.

Plau-me encara parlar la llengua d'aquells savis,  
que ompliren l'univers de llurs costums e lleis,  
la llengua d'aquells forts que acataren los reis,  
defengueren llurs drets, venjaren llurs agravis.  
¡Muir, muira l'ingrat, al sonar en sos llavis  
per estranya regió l'accent natiu, no plora,  
que, al pensar en ses llars, no es consum ni s'enyora,  
ni cull del mur sagrat la lira dels seus avis!



En llemosí sonà lo meu primer vagit,  
 quan del mugró matern la dolça llet bevia;  
 en llemosí al Senyor pregava cada dia,  
 e càntics llemosins somiava cada nit.

Si, quan me trobo sol, parl amb mon esperit,  
 en llemosí li parl, que llengua altra no sent,  
 e ma boca llavors no sap mentir ni ment,  
 puix surten mes raons del centre de mon pit.

Ix, doncs, per expressar l'afecte més sagrat  
 que puga d'home en cor gravar la mà del cel,  
 o llengua a mos sentits més dolça que la mel,  
 que em tornes les virtuts de ma innocent edat.  
 Ix, e crida pel món que mai mon cor ingrati  
 cessarà de cantar de mon patró la glòria;  
 e pàssia per ta veu son nom e sa memòria  
 als propis, als estrany, a la posteritat.

## JUANOLA

Passatge Bernardí, 26

Venda de Glas - major i detall — Dipòsit de Cervesa  
 Damm — Gassosses i begudes refrescants  
 Venda d'Ous i Aviram de granja pròpia

Mobles Americans per a oficines,  
 Despatxos i similars

## MOBLES ALTABA

TALLERS, 29, 31 i 71

BARCELONA



## Secció Femenina

Desglossant dels diversos actes, els que fan referència a les activitats femenines, podem dir que la Tòmbola a profit dels obrers en atur forçós, iniciativa de la Secció Femenina, ha assolit un tan gran èxit que, dissabte a la nit varen quedar esgotats tots els premis.

Dissabte a la tarda, en la intimitat, la Junta de la Secció Femenina, va rebre la visita de les figures més destacades del nostre Partit d'Esquerra Republicana de Catalunya.

La gentil senyoreta Maria Macià, filla de l'Honorable President de la Generalitat de Catalunya, presidí la festa, acompanyada del President del Parlament de Catalunya, senyor Lluís Companys; l'alcalde de Barcelona, senyor Jaume Aiguader i la seva xamosa filla; el primer tinent d'alcalde, senyor Vilalta i esposa; el tinent d'alcalde dels districtes cinquè, vice-president de l'entitat, senyor Pla i esposa. Entre els concurrents hom recorda l'esposa del diputat al Parlament de Catalunya, senyor Bru; representacions de les Seccions Femenines de diversos districtes de la ciutat; les senyoretetes Reis Bertral, Mercè Colubert, Angela Galés, Neus Miró, Rosa Bori i moltes d'altres que sentim no recordar.

El "Trio Catalunya", compost de socis de la casa, executà, amb la màxima justesa un selecte programa. Fou servit un exquisit lonx i les amables visitants obsequiades amb bells ramells de flors.

Feren els honors, ultra la presidenta de la Secció, senyoreta Maria Teresa Gibert, les seves companyes en la Junta, senyores Estrella Cortinas, Petronilla B. de Pons, senyoretetes Bonastre, Manaut, i el president de l'entitat, senyor Joan Tauler, acompanyat també dels membres del Consell del Casal, senyors Pons, Subirós, Mascarell i Pla.

Amb tot, la "Festa Intima" superà en molt als anhels dels organitzadors, tant per l'assistència de les nostres figures femenines més rellevants, com per la finalitat per la qual havia estat projectada.

Enmig de la més gran satisfacció per ambdues parts, invitats i organitzadors, la festa finalitzà a les vuit del vespre.

\* \* \*

Estem satisfets de l'obra portada a terme, però aquesta satisfacció ha de servir-nos per a seguir avant. La nostra tasca és molt important, i no podem cansar-nos.

Heu dut en el cor del nostre Districte a les nostres primeres au-



toritats, acompanyades aquesta vegada, potser per primera vegada, de llur familiars femenines, les quals les haver rebut amb els braços oberts, amb la cordialitat, franquesa i sinceritat que nosaltres posem en tots els nostres actes; la finalitat de la nostra obra ens hi obligava i han correspost. Potser els hem encomanat una guspira del nostre entusiasme i de la nostra inquietud, i si és així, estem més que contents. Podem dir, doncs, a tota veu, que la nostra Secció Femenina ha commemorat tal com ho havia d'ésser el II aniversari de la República!

#### NOTES

5 de maig. — Reunió mensual de les sòcies inscrites a la Secció Femenina.

11 maig. — Conferència a càrrec del President de la Joventut de la nostra entitat, company Ricard Altaba.

20 maig. — Diumenge a les onze, visita colectiva, junt amb la Secció Femenina del Foment del Districte cinquè a la *Casa de Maternitat*.

AVIS. — Hom recorda a les associades que segueixen setmanalment les lliçons de sardanes...

Que... les dones no s'oblidin d'assistir a totes les conferències organitzades per l'entitat i Seccions...

Que... la dona ha d'interessar-se per tot el que es realitzi dins del nostre Casal perquè li convé per a capacitar-se.

**SASTRERIA ECONÓMICA**

al comptat i termini

**Tomàs Garriga**

**Plaça del Padró, 14**



## Secció de Cultura

El dia 9 del passat es realitzà la visita col·lectiva a la casa de la ciutat organitzada per aquesta Secció.

Hem de dir que fou un èxit, sobretot si es té en compte la nodrida representació que va solidaritzar-se a l'esmentat acte. El nombre de visitants, entre associats i simpatitzants ascendia a un centenar.

Per haver-se designat l'estatge social com a lloc de reunió en abandonar aquest, formant un sol grup, fou una manifestació palesa de garantia, com tots els actes, que amb goig podem afirmar que caracteritzen d'una manera sòlida les gestions, tant en el camp polític com benèfic, social i cultural que organitza aquest Centre.

Malgrat tot, aquest Consell Directiu, no es dona per satisfet pel que fa referència a la seva gestió organitzadora, car a pesar de desvetllar-se perquè tot anés en ordre i aquesta visita no revestís menys importància que les que s'han realitzat, aquesta no va ésser afortunada, en no poder visitar els salons de Cent i de Sessions, per celebrar-s'hi en aquells moments una assemblea de Municipis de Catalunya.

Per altra part ens lamentem de no haver-nos-en assabentat abans, car aleshores sempre ens quedava un recurs, o sigui, prorrogar o aplaçar l'esmentada visita per un altre dia festiu.

\* \* \*

Seguint l'ordre del programa de festes que aquest Centre va confeccionar per a festejar el segon aniversari de la proclamació de la República, amb la cooperació de les Seccions del Centre i comissió nomenada a l'afecte, el dia 15, a dos quarts d'onze de la vetlla va tenir lloc l'acte que ideològicament representava la Secció de Cultura.

Aquest acte va anar a càrrec del poeta en Salvador Perearnau, el qual va donar una conferència, amb el tema *L'esperit republicà en les arts*.

A continuació el jove consoci i Secretari de la Joventut, en Miquel Vinyes, va fer un recital de poesies inèdites del conferenciant que el va precedir.

El poeta Perearnau, a honor als que concorregueren a l'acte, va recitar unes poesies, fruit del seu patrimoni literari.

\* \* \*

Els companys Pere Bisbal, President d'aquesta Secció, i Josep Monreal, foren designats per a formar part de la Comissió organit-



zadora dels actes que es varen celebrar en virtut de l'aniversari de la proclamació de la República.

*Necrològica.* — A últims de febrer passat, morí la senyora Na Francesca Llobet, mare del nostre consoci Jaume Marquès.

Rebi l'amic el nostre més sentit condol i a la vegada li preguem el faci extensiu a llur família.

## Secció d'Assistència

Els passats dies 14, 15 i 16 se celebraren en aquest Centre, d'una manera llúida i animada, els diversos actes benèfics, culturals i artístics en commemoració del segon aniversari de la proclamació de la República Catalana, els quals actes varen ésser degudament anunciats per programes, cartells i per la premsa.

Aquesta Secció d'Assistència efectuà el primer dia, al matí i a la tarda, el repart de queviures promès, acte que es verificà ordenadament en un formós ambient de confraternitat republicana, i en el qual s'invertiren tots els fons recaptats fins a la data a benefici de la gent necessitada.

La idea en general i la quantitat i qualitat dels gèneres repartits (quatre articles diferents—meresqueren els elogis d diverses personalitats que presenciaren l'acte, així com també l'aprovació del venerable President de la Generalitat, don Francesc Macià, amb qui tingué l'alt honor de parlar un moment un dels nostres consocis, delegat de les festes celebrades en aquesta casa.

També a la tarda del mencionat dia 14, es féu un repart de bons de l'Excm Ajuntament.

De manera que, pel goig reflectit en la mirada agraïda de moltes centes persones i per l'aprovació que particularment ens han manifestat molts socis, aquesta Secció d'Assistència es creu amb dret a poder dir que l'acte realitzat ha estat un èxit, del qual modestament la Comissió de la Junta d'organització en declina l'honor i el converteix en una pinzellada més de mèrit per al Centre Republicà Català que ja tants en compta en el seu espaiós i admirable historial, i aprofitem aquesta ocasió per incitar novament als socis que encara no estan inscrits en aquesta Secció que ho facin aviat, vista la finalitat pràctica per la qual està destinada aquesta quota insignificant que, gota a gota, va cristallitzant en el decurs dels mesos en pa per als necessitats.



## Consultori mèdic pels socis

Doctor Joan Roca (soci del Centre)

Sant Pau, 112 (entrada per la Farmàcia Xavier de Nicolau)

Visitarà als socis del Centre, gratuïtament, de dos quarts de vuit a dos quarts de nou, nit, mitjançant la presentació del rebut del mes corrent.

## Relació d'objectes i els seus donants a la Tómbola

### I LLISTA

- 2 llapis — Josep Monreal.
- 1 ploma estilogràfica — id.
- 200 paquets de polvos senyora — Alfred Giralt.
- 1 rellotge — Nogué.
- 1 nina — Sr. Feced.
- 24 pocadors roba — Arturo.
- 2 ventalls — Bladé.
- 1 gerro — Lletget.
- 6 capses sabó — Monreal.
- 1 esclava — Cosme Núñez.
- 3 parells lligacames — Sargatal.
- 18 silleries joguina — A. Subirós.
- 11 llapis — id.
- 7 pallassos — id.

MATALASSERIA DE

**Ricard Casademunt**

Llanes, Miraguá, Cotó, Clin i Borres de totes classes

Es refán matalassos a domicili

Joaquim Costa, 29. botiga  
(abans Ponent)

BARCELONA  
Telèf. 25373



- 1 corte vestit senyora — Marcell.  
 5 lates sardina — Miquel Vidal.  
 1 joc cervesa — Josep Pamies.  
 2 botelles xampany — La Mina.  
 1 quadro "Bodegó" — M. Teresa Gibert.  
 davantals — Riba.  
 1 coixí — germanes Bonastre.  
 1 centre de taula — Vilalta Vidal.  
 1 licorer — Antoni Ferrer.  
 100 pastilles de xocolata — Boix.  
 16 esclaves — A. Subirós.  
 5 "yo-yo" sonors — id.  
 14 "yo-yo" de fusta — id.  
 6 cendrers — id.  
 7 llapis — id.  
 1 ocell — id.  
 2 monos — id.  
 2 plomes estilogràfiques — id.  
 1 essencier — id.  
 3 focs artificials — id.  
 2 nanos cagadors — id.  
 6 pipes — id.  
 4 boquilles — id.  
 76 subjecta colls — id.  
 2 gerros — Monreal.  
 1 cistell fira porcellana — Estrella Cortina.  
 1 joc estovalles taula — C. Capdevilla.  
 3 boines de seda — La Cubana.

(Seguirà).

## JOSEP SARLÉ

SASTRE - MODISTO

A la presentació del carnet del Centre, als associats se'ls farà  
 un 10 % de descompte

Manso, 32, pral 1.<sup>a</sup>

Barcelona



# *Dr. Josep Casasa*

Metge especialista en malalties de la pell i venèries  
de 11 a 1 i de 5 a 7

Carrer Tallers, 29, entressol

**TRANSPORTS** en auto-camions «Chevrolet»

*Viatges per a dintre i fora de la capital*

## **Bonaventura Gallisa**

SERVEI RÀPID I ACURAT

TIGRE, 8 - Telèfon 21365

BARCELONA

*Victor Cartes*

## **assegurances**

Vida - Incendis - Accidents - Robo

Hospital, 137, 1.er 1<sup>a</sup>

Barcelona

## **BAR "LA MINA"**

Oberit tota la nit

*Faume Busquets*

Vins, olis i licors de les millors marques

Dipòsit de Gel i Cervesa

Es serveix a domicili

Arc del Teatre, 63 — Telèfon 17913 — Barcelona

*Per les vostres compres adreseu-vos als  
anunciant del Butlletí*



RELOTGERIA

*Augué*

Fundada a l'any 1865

SANT PAU, 31

(davant Mendizàbal)

Telèfon 23465

BARCELONA

Tallers Gràfics Vda. R. Fabrè. — Rosal, 5